



# цифровой термометр с радиодатчиком и системой синхронизации времени и даты по радиосигналам rcs 77.5 kHz

## инструкция по применению

Компания RST Sweden благодарит Вас за покупку нового цифрового термометра серии RST02715 в котором воплощены, кроме современных высокотехнологичных идей самые последние достижения компании RST в области дизайна и эргономики. Обтекаемые линии и динамичный силуэт новой модели придают ей неповторимый шик. Модель RST02715 предназначена для использования дома и на работе, и мы надеемся, что Вы будете ею довольны. Для того, чтобы полностью использовать все возможности беспроводного термометра, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию.

# IQ715



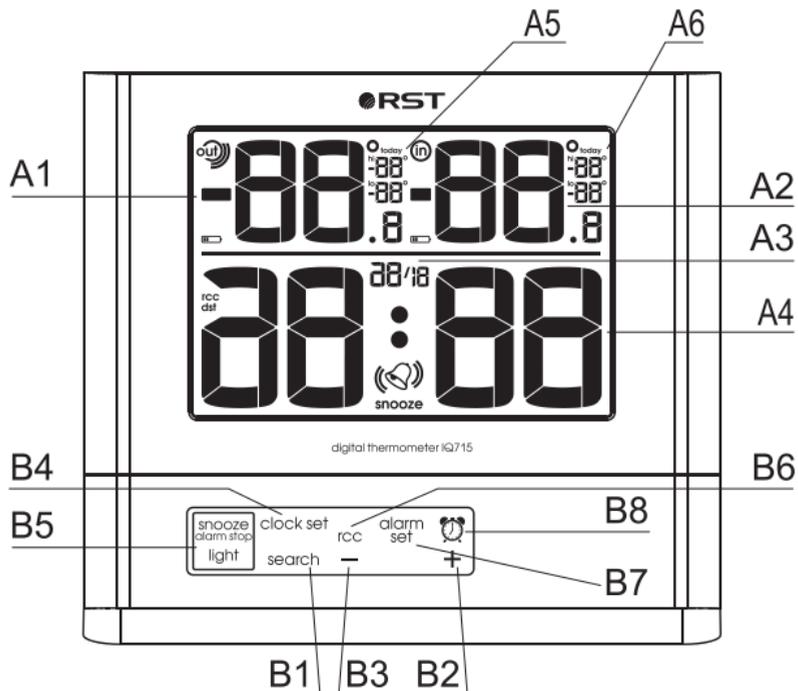
433 MHz  
RF sensor



### краткое описание

- точная температура воздуха на улице и в помещении
- система HI/LO Daily Ctrl - автоматическое запоминание и индикация максимальной и минимальной температур воздуха на улице и в помещении за текущие сутки
- часы с системой коррекции времени и даты по радиосигналам точного времени rsc 77,5 kHz (предустановлен часовой пояс для Москвы)
- удобный календарь
- будильник с приятной системой Gentle Alarm (режим будильника с постепенно нарастающим сигналом) и snooze (повтор сигнала будильника)
- контрастный дисплей с равномерной оранжевой подсветкой

## ОСНОВНОЙ БЛОК



RST 02715 3

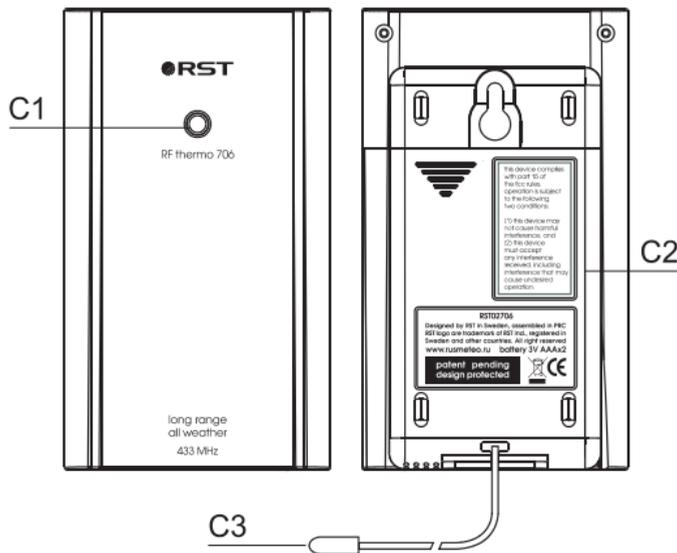
**часть А – ЖК дисплей**

- A1 температура вне помещения
- A2 температура внутри помещения
- A3 календарь (число/месяц)
- A4 текущее время/время будильника
- A5 минимальная и максимальная температуры за текущие сутки на улице
- A6 минимальная и максимальная температуры за текущие сутки в помещении

**часть В – кнопки**

- B1 кнопка search (регистрация/поиск радиодатчика)
- B2 кнопка + (увеличивает значение в режиме настройки)
- B3 кнопка - (уменьшает значение в режиме настройки)
- B4 кнопка clock set (установка текущего времени)
- B5 кнопка snooze/alarm stop/light  
(временная остановка сигнала будильника/остановка сигнала будильника  
(в момент работы будильника)/подсветка дисплея
- B6 кнопка rsc включение/выключение системы коррекции времени по сигналам  
точного времени DSF77
- B7 alarm set кнопка установки времени срабатывания будильника
- B8 кнопка включения/отключения будильника

## радиодатчик 02706



- C1 светодиодный индикатор передачи сигнала на базовую станцию  
 C2 отсек для элементов питания (батареи типа AAAx2)  
 C3 выносной термосенсор

## основные функции

- часы с указанием часов и минут, режим отображения 24 ч.
- вечный календарь с указанием числа и месяца
- температура внутри помещения
- температура вне помещения, передаваемая на базовый блок от автономного радиодатчика RST02706 работающего на частоте 433 МГц на расстоянии до 60 метров на открытом пространстве, при отсутствии помех
- система автоматического мониторинга температур полученных от радиодатчика
- автоматическое запоминание максимального и минимального зарегистрированных значений температур за текущие сутки внутри и вне помещения
- индикатор состояния батареи базовой станции и радиодатчика RST02706
- система "gently alarm" (разумный будильник):
- постепенное увеличение громкости сигнала будильника
- режим "snooze" (повтор сигнала будильника через 8 минут)
- контрастная оранжевая подсветка дисплея

### начало работы, установка и замена элементов питания

Цифровой термометр устроен таким образом, чтобы его настройка и эксплуатация проходили легко и удобно. Для установки батареек и настройки беспроводного термометра, пожалуйста, выполните следующие операции:

1. Откройте отсек для батареек, находящийся с тыльной стороны базовой станции, вставьте две новые батарейки ALKALINE типа AA, соблюдая полярность. Плотно закройте крышку отсека для батареек.
2. Откройте крышку, находящуюся с тыльной стороны радиодатчика RST02706 и установите две новые батарейки ALKALINE типа AAA соблюдая полярность. Закройте крышку отсека батареек.
3. После установки батареек радиодатчик RST02706 начнёт передавать сигнал на базовую станцию автоматически. В течение 2-х минут датчик синхронизируется с основным блоком погодной станции.

### устранение проблем при регистрации радиодатчика

В случае, если значение температуры не появится в верхней левой части дисплея базовой станции или, в процессе эксплуатации станция «потеряет» сигнал от радиодатчика: нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопку B1 (channel) на базовом блоке погодной станции, пока не услышите звуковой сигнал и символы поиска и "—" не начнут мигать, в течение 2-минут станция синхронизируется с радиодатчиком RST02706.

Проверьте состояние батареек радиодатчика и базовой станции, в случае необходимости замените их на новые.

**примечание:** во избежание выхода из строя погодной станции и радиодатчика, нельзя использовать новые батарейки вместе со старыми.

### установка радиодатчика

Прибор установите в удобном для Вас месте. Для лучшего приёма сигнала, расположите радиодатчик RST02706 у ближайшего окна от базовой станции.

#### Варианты установки радиодатчика:

##### A. В помещении

- Извлеките термосенсор с проводом из отсека для батареек радиодатчика. Провод аккуратно просуньте в специальные отверстия, находящиеся в нижней части радиодатчика.
- Выносной термосенсор с тонким кабелем повышенной прочности вынесите за окно (сверление отверстий не требуется, кабель достаточно прижать оконной рамой). Радиодатчик расположите на подоконнике или повесьте на стену внутри помещения.

**Б. За окном**

- Убедитесь, что термосенсор с проводом находится внутри радиодатчика, если нет, снимите крышку отсека для батареек, расположенную с тыльной стороны радиодатчика, термоменсор с проводом аккуратно пометите в отсек, расположенный рядом с батарейками. Термосенсор расположите в нижней части. Закройте крышку.
- При помощи настенного крепежа (находится с тыльной стороны) прикрепите термосенсор к стене, находящийся на улице.

**примечание:** При помощи выносного термосенсора, Вы также можете контролировать температуру жидкости. Температуру химически активных веществ и/или имеющих температуру, выходящую за установленные параметры измерять нельзя.

**температура вне помещения (на улице)**

Отображена в левой верхней части дисплея.

**температура внутри помещения**

Отображена в правой верхней части дисплея.

### система hi/lo Daily Ctrl

Автоматическое запоминание и индикация максимальной и минимальной температур воздуха на улице и в помещении за текущие сутки.

Ваш прибор оснащён системой hi/lo Daily Ctrl. Система отслеживает максимальное и минимальное зарегистрированное значение за период с 00:00 по 23:59. В 00:00 данные автоматически стираются, и начинается новый отсчёт и фиксирование максимальных и минимальных значений. Зафиксированные значения Вы сможете увидеть на дисплее справа от значения соответствующих температур. hi – максимальная температура, lo – минимальная.

**примечание:** для корректной работы системы hi/lo Daily Ctrl необходимо выставить текущее время.

### установка времени

- Нажмите кнопку clock set и удерживайте ее 5 секунд для перехода в режим настройки часов и календаря. Цифры в нижней части дисплея будут мигать.
- Используйте кнопки + и - для установки календаря и текущего времени, нажмите кнопку clock set для подтверждения ввода. Последовательность ввода параметров: год, месяц, дата, часы, минуты.
- Если ни одна кнопка не нажата в течение 5-и секунд, то основной блок возвращается в обычный режим, все введённые значения будут сохранены и отображены на ЖК дисплее.

### система синхронизации времени и даты по радиосигналам rcc 77.5 kHz

Часы оснащены системой коррекции времени и даты по радиосигналам точного времени rcc 77.5 kHz (предустановлен часовой пояс для Москвы, Россия). Сигналы RCC автоматически будут приниматься станцией в течение 3-х дней после установки элементов питания и настройки часов. Для принудительного включения поиска сигнала точного времени нажмите и удерживайте в течение 5-и секунд кнопку rcc.

В ночное время в 3:00, 4:00, 5:00, 6:00 часов станция автоматически переходит в режим приёма сигналов точного времени и даты rcc 77.5 kHz на 10 минут. В случае, если сигнал не будет пойман, станция перейдёт в режим поиска сигнала в 1:00. В момент приёма сигналов символ rcc, находящийся в левой части дисплея будет мигать. После успешного приёма сигналов на дисплее Вы увидите иконку rcc, в этот момент время и дата будут автоматически синхронизированы с часовым поясом MSK (UTS+3, летом UTS+4). В случае, если в момент поиска сигналов rcc сработает будильник, поиск временно приостановится. Для отключения системы rcc 77.5 kHz, в момент работы системы нажмите и удерживайте в течении 5 секунд кнопку rcc.

### отключение системы rcc 77.5 kHz

**примечание:** сигнал rcc 77.5 kHz на территории России может работать нестабильно или с перерывами. При невозможности приёма сигналов rcc 77.5 kHz в Вашей местности часы будут работать в обычном режиме.

Невозможность приёма сигнала или нестабильный приём, связанный с отсутствием или ослаблением мощности принимаемого сигнала точного времени не могут являться недостатком модели.

**информация:**

MSK (UTS+3, летом UTS+4) для: Республика Адыгея, Республика Дагестан, Республика Ингушетия, Кабардино-Балкарская республика, Республика Калмыкия, Карачаево-Черкесская республика, Республика Карелия, Республика Коми, Республика Марий Эл, Республика Мордовия, Республика Северная Осетия — Алания, Республика Татарстан, Удмуртская республика, Чеченская республика, Чувашская республика, Краснодарский край, Ставропольский край, Архангельская область, Астраханская область, Белгородская область, Брянская область, Владимирская область, Волгоградская область, Вологодская область, Воронежская область, Ивановская область, Калужская область, Кировская область, Костромская область, Курская область, Ленинградская область, Липецкая область, Московская область, Мурманская область, Нижегородская область, Новгородская область, Орловская область, Пензенская область, Псковская область, Ростовская область, Рязанская область, Самарская область, Саратовская область, Смоленская область, Тамбовская область, Тверская область, Тульская область, Ульяновская область, Ярославская область, Ненецкий автономный округ, Москва, Санкт-Петербург.

**система DST****Автоматический переход на зимнее/летнее время.**

Цифровой беспроводный термометр автоматически вычисляет время перехода на летнее или зимнее время. В период действия летнего времени на ЖК дисплее появится символ *dst*. Система работает в режиме синхронизации времени с гсс 77.5 kHz и без синхронизации.

## будильник

### установка времени для будильника

- Нажмите кнопку alarm set на 5 секунд для перехода в режим настройки будильника. Надпись A/L и цифры в нижней части дисплея будут мигать.
- Используйте кнопки + и - для установки времени срабатывания будильника, используйте кнопку clock set для подтверждения ввода. Последовательность ввода параметров: часы, минуты.
- Если ни одна кнопка не нажата в течение 5-и секунд, то основной блок возвращается в обычный режим, все введённые значения будут сохранены. Введённое время срабатывания будильника можно посмотреть или изменить, нажав в течение 5-и секунд кнопку alarm set.

### включение и выключение будильника

- Нажмите кнопку  для включения или выключения будильника. При включённом будильнике на дисплее будет отображен символ .
- При срабатывании будильника, нажмите кнопку snooze/alarm stop/light для перехода в режим повтора сигнала будильника. Символ snooze будет мигать в нижней части дисплея. В этом режиме будильник Вас разбудит через 8 минут снова.
- Для остановки будильника нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопку snooze/alarm stop/light.

**примечание:** если будильник включен, он будет Вас будить в установленное время 7 дней в неделю.

### подсветка дисплея

Нажмите кнопку light/snooze/alarm stop для включения подсветки ЖКД на 5 секунд.

### индикатор разряженных батарей

Индикатор разряженной батареи  загорается рядом со значением температуры внутри помещения, если разряжены батарейки основного блока, или в поле температуры вне помещения.

**Примечание:** при вынимании, замене или истощении батареек в основном блоке все настройки теряются.

## обслуживание и уход

1. Не разбирайте изделие и его составляющие. Внутри ничего не может сломаться такого, что можно починить без специального лабораторного оборудования. Так же это приведёт к отмене заводской гарантии на данное изделие.
2. Не допускайте контакта с водой. Если этого всё-таки избежать не удалось, немедленно протрите устройство сухой мягкой тканью.
3. Не используйте абразивные и другие агрессивные материалы для очищения устройства. Это может привести к порче внешнего вида и электронных составляющих изделия.
4. Не подвергайте изделие воздействию излишних ударов, тряске, вибрации, слишком высокой температуре и влажности – это может вызвать неправильную работу изделия, сократить время жизни электронных составляющих, повредить батареи и т.п.
5. Не оставляйте использованные батарейки внутри изделия (даже т.н. "не текущие" батарейки), так как в некоторых случаях они могут "потечь", представляя тем угрозу не только электронным составляющим изделия, но и вашему здоровью.
6. Установка батарей не в соответствии с указанной на их гнезде полярностью повредит изделие. Не используйте старые и новые батарейки вместе, так как старые батарейки могут "потечь".
7. Не бросайте батарейки (старые и новые) в огонь, так как они могут взорваться с высвобождением вредных химических веществ, причинив вам и вашему здоровью непоправимый вред.
8. Данный продукт не может быть использован в медицинских целях, а так же для общественной информации.
9. Прочитайте данную инструкцию внимательно до начала пользования изделием.

**внимание!**

Все вышеупомянутые инструкции могут быть изменены производителем в любой момент без согласования. Воспроизведение инструкции без согласия производителя запрещено.

Примеры отображения информации на ЖКД, приведённые в данной инструкции, могут отличаться от действительного изображения на ЖКД – это связано с типографскими ограничениями.

Производитель и поставщики не несут никакой ответственности перед вами или другой персоной за любые повреждения, потери дохода и другие последствия, вызванные неверным использованием или обращением с изделием, не соответствующим данной инструкции.

## Спецификация

### основной блок

измеряемая температура внутри помещения  
измеряемая температура на улице (для радио-датчиков)  
разрешающая способность

0 °C ... + 50 °C  
- 50 °C ... + 70 °C  
0,1 °C

### радиодатчик RST02706

рабочая температура  
измеряемая температура (выносной термосенсор)  
разрешающая способность  
радио-частота  
длина провода выносного термоменсора  
радиус передачи

- 20 °C ... + 60 °C  
- 50 °C ... + 70 °C  
0,1 °C  
433 МГц  
1 м  
до 60 метров  
на открытой местности

### питание

основной блок

2 батарейки  
типа AA 1,5 В

радиодатчик RST02706

2 батарейки  
типа AAA 1,5 В

### габариты

основной блок  
радиодатчик RST02706

120x100/107x14/25/60 мм  
60x12/25 мм

**КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ:**

основной блок 1 шт; настольная подставка 1 шт; радиодатчик с выносным кабелем с термосенсором RST02706 1 шт; инструкция 1 шт; гарантийный талон (с условиями гарантии) 1 шт; упаковка 1 шт.

Элементы питания (предоставленные для проверки работоспособности прибора) в комплект поставки не входят, гарантийной замене не подлежат.

Дизайн, цвет и спецификация могут быть изменены без уведомления. Товар разрешён для продажи на территории РФ.

# RST

## wireless digital thermometer

### instruction manual

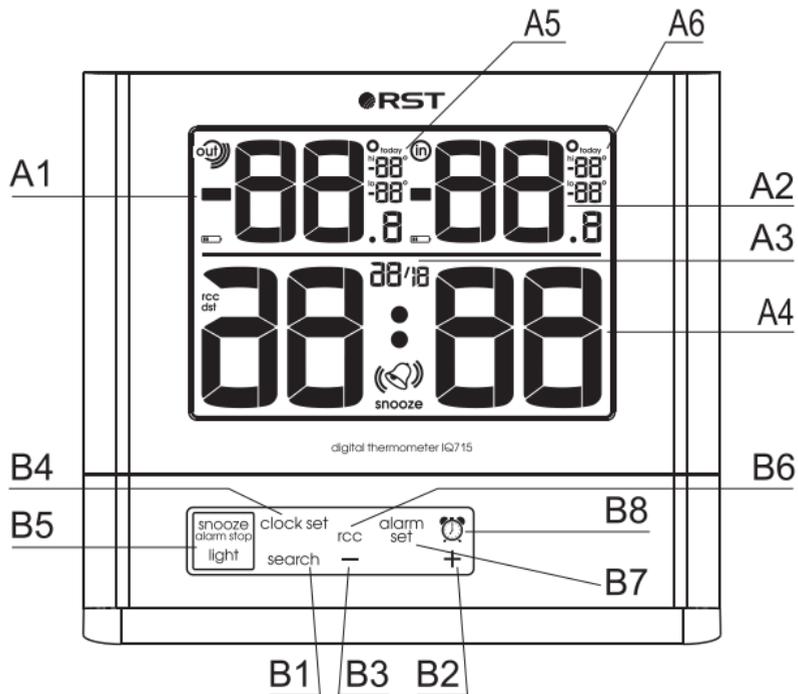
Thank you for purchasing this digital thermometer. Designed for everyday use, the weather station will prove to be an asset of great value for your personal use in the home or office. Please read this instruction manual thoroughly to fully understand the correct operation of your weather station and benefit from its unique feature. This Operation Manual is part of this product and should be kept in a safe place for future reference. It contains important notes on setup and operation.

# IQ715



433 MHz  
RF sensor





RST 02715 20

## description

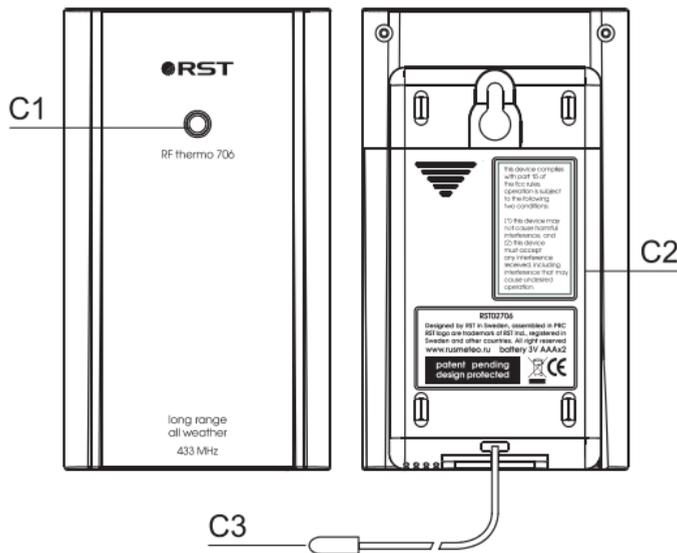
### part A – LCD

- A1 outdoor temperature
- A2 indoor temperature
- A3 calendar (day/month)
- A4 time/alarm time
- A5 min max daily outdoor temperature
- A6 min max daily indoor temperature

### part B – buttons

- B1 search
- B2 +
- B3 -
- B4 clock set
- B5 snooze/alarm stop/light
- B6 rcc
- B7 alarm set
- B8 alarm on/off

## RF sensor



- C1 Transmission Indication LED  
 C2 Battery door (AAAx2)  
 C3 Thermo sensor wire (1 meter long)

## Feature

- Six buttons: Clock set, Alarm set, Search, +, -, Snooze/light
- RCC reception mode: DCF +2
- Display for hour, minute
- Continuous calendar to 2099
- Time display in 24 format
- Temperature display in °C
- Indoor/outdoor temperature display
- Min/Max Indoor/Outdoor temperature
- Automatic Min/Max temperature deleting at 0:00
- Keypad tone
- Alarm alert
- Snooze function for 8 minutes for twice
- Daylight saving time
- Low battery display : 
- Battery: 2\*1.5V "AA"
- Orange LED Backlight

## Product Size

Item	Unit	Length	Width	Height/Thickness
Product size	mm	120	14/25/60	100/107
LCD Viewing area	mm	86.0	53.5	2.85

## Environmental Characteristic

Item	Temperature	Humidity
Operating	-10 ~ 50 °C	20 ~ 90%
Storage	-20 ~ 70 °C	15 ~ 95%

## Button functions

### Standard mode

- Press "clock set" to display time mode
- Hold "clock set" to enter time set mode
- Press "alarm set" to display alarm time
- Hold "alarm set" for more than 2 seconds to enter Alarm set
- Press "+" to switch Alarm ON/OFF
- Hold "-" for more than 2 seconds to enter RCC reception
- Hold "search" for more than 2 seconds to register RF again
- Press "snooze/light" to illuminate backlight and enter Snooze function

### Information:

- During RCC reception mode, Hold "-" for more than 2 seconds to exit RCC reception
- When alarm ringing, press "Snooze/light" to active Snooze function and it will ring again after 8 minutes

### Time setting mode

- Hold "clock set" for more than 2 minutes to enter time set mode
- Then display for year is flashing, press "+" & "-" to select correct year
- Press "clock set" to confirm
- Display for month is flashing, Press "+" & "-" to select correct month
- Press "clock set" to confirm
- Display for date is flashing, Press "+" & "-" to select correct date
- Press "clock set" to confirm
- Display for hour is flashing, Press "+" & "-" to select correct hour
- Press "clock set" to confirm
- Display for minute is flashing, Press "+" & "-" to select correct minute
- Press "clock set" to confirm

### Information

- Automatically exit setting mode after 15 seconds without any press
- Press "snooze/light" to illuminate backlight and enter Snooze function

### Alarm time setting mode

- Press "alarm set" to enter Alarm display mode
- Hold "alarm set" for more than 2 seconds to enter alarm setting mode
- Then display for hour is display, press "+" & "-" to select the hour and minute
- Press "alarm set" to confirm the set item

### Information

- Press "+" to switch ON/OFF alarm
- Automatically exit the setting mode after 15 seconds without any press

### Ringling setting

- When alarm is ringing, the time is 2 minutes, ring format:  
A: 0-10 seconds, BI /second  
B: 10-20 seconds, BI, BI/second  
C: 20-30 seconds, BI, BI, BI, BI/second  
D: After 30 seconds, continuous BI

### Information

- When alarm is ringing, press "Snooze/light" to enter snooze function for 8 minutes, press other button to exit alarm. Press "snooze/light" for the third time, exit alarm

### Temperature testing

Indoor temperature testing area:  $-10... 50\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $14...22\text{ }^{\circ}\text{F}$ )  
Temperature testing period: 30 seconds  
Temperature testing accuracy:  $0.1\text{ }^{\circ}\text{C}$

### Information

- When alarm is ringing or in the RCC reception, stop the temperature testing
- Automatically delete the Min/Max temperature history at 0:00

### Low battery

Low battery display means the power condition of station and out sensor, when the battery is low, the icon:  will display

### Default Value

When turn on or reset the clock, LCD full display for 3 seconds, meanwhile, backlight illuminating for 3 seconds. After BI, enter standard mode. Enter automatic RCC reception after testing temperature and receiving RF for 3 minutes. And then exit after 10 minute or successful reception.

- The default time of continuous calendar is 1st Jan. 2010. 0:00
- The default alarm time is 7:00
- The temperature format is
- Time format is 24HR

### RF Reception

#### RF start time

- 3 minutes automatic reception when inset the battery or reset.
- Hold "search" for starting 3 minutes RF reception.
- RF reception for 3 seconds at synchronous time.

#### Reception procedure

In the standard mode, hold "Search" for more than 2 seconds to delete data and start RF reception for 3 minutes.

During the reception, the reception icon will display.

Synchronous period: 57 second, start RF reception 1.5second before the next synchronous time, if it's successful, exit immediately, if it's failed, exit after 3 seconds and start reception again at the next synchronous time.

If no same ID signal received in 1 hour, display contents will disappear, no saving ID. And will start 3-minute RF reception. If register is successful, continue synchronous reception, if it is failed, start 3 minutes reception in each hour.

**Priority:** If RF long reception is at the same as RCC, RCC first, and RF reception will start after finishing RF reception. When AL and RCC reception are at the same time, AL first, then RCC, and RF is the last.

### RCC reception

#### RCC reception conditions:

1. RCC automatic reception 3 days after turning on or resetting the clock.
2. Hold "-" for more than 2 seconds to enter RCC reception.
3. Automatic reception at everyday.

Automatic reception: coercive reception at 3:00, 4:00, 5:00, 6:00 every day. After 6:00, no matter reception is successful or failed no reception again at the whole day. RCC reception time is 10 minutes.

#### RCC reception icon:

1. When it is entering the RCC reception, the symbol **rcc** is flashing.
2. When the signal reception succeed, the symbol **rcc** will full display and then exit reception mode.

When the clock is in the RCC reception, hold "-" for more than 2 seconds to exit RCC reception mode.

If the reception is failed in the same day, the next reception time is next 1:00.

During the RCC reception, when the alarm is ringing, the clock will exit RCC reception and switch to alarm.

The DST icon will display when DST signal is received.

The RCC symbol and DST symbol will disappear after resetting the time.

When succeed in RCC reception, the difference in time between clock and signal projection station is 2 hours.

### **CARE**

**Only use a soft, dry cloth to clean your clock. Do not use any chemical cleaners or cleaners containing solvents to clean the clock.**





